

# Skate Asia 2020 - Eligibility Rules for Competition Participation

## 2020 亚洲滑冰邀请赛 - 竞赛规则与条例

Competition events are open to any Individual or Professional member of ISI whose membership is current up to and including the end date (15 August 2020) of the competition.

所有赛事项目均对个人会员和专业会员开放。参赛者须于赛事进行期间（即2020年8月15日止）拥有有效的 ISIAAsia 或 ISI 会员资格。

所有参赛者必须以个人的最高测试等级参与比赛，所有测试亦必须在2020年6月8日或以前在 ISIAAsia 办事处完成注册。

All competitors must compete at their highest level passed and comply with all equivalency chart levels. All tests must be registered with the ISIAAsia Office by 8 June 2020.

All competitors must represent a current ISIAAsia Administrative Member rink, club or skating school. It is permissible to represent one Administrative member for individual/partner events and a different Administrative member for team/group events. If less than 5 skaters from your home rink team are participating in a particular competition event, those skaters can choose to represent a different member facility for that competition event.

所有参赛者必须代表一个有效的 ISIAAsia 会员冰场。参赛者参加团队项目时可选择代表另一会员冰场。参赛者可以在参加个人/搭档项目时代表一个会员冰场，同时允许代表另一个冰场参加团体项目。若会员冰场少于5名参赛者参加，则允许以其他会员冰场作为代表冰场。

基本一至五级的参赛者不可参与图形一级、花式一级、花式铜级、自由冰舞一级、双人花式一级及双人滑一级或铜级等项目。参赛者若已通过上述任何一种测试，便不能参与基本级别的比赛。

Skaters in Pre Alpha-Delta may not compete in Figure 1, Freestyle 1, Bronze Freestyle, Free Dance 1, Couple 1, Pair 1 or Bronze Pair. Skaters who have passed Freestyle 1, Bronze Freestyle, Free Dance 1, Figure 1, Couple 1, Pair 1 or Open Pair can no longer compete in Pre-Alpha – Delta events.

Any skater wishing to compete in Artistic, Footwork, Interpretive, Spotlight, etc. is still required to pass and register a test level (i.e. Pre-Alpha – Delta, traditional Freestyle or Open Freestyle) to determine the level for those event entries.

参赛者参加艺术性、步法、临场表现、娱乐性等项目，必须先通过并注册一个等级（例如：基本一至五级，传统花式等级或公开花式等级）。以便根据该等级作出分组。

# Skate Asia 2020 - Eligibility Rules for Competition Participation

## 2020 亚洲滑冰邀请赛 - 竞赛规则与条例

如参赛者是根据USFS等级按对应等级参赛公开花式项目，基本级别至传统花式等级测试则可以获得豁免。参加花式8级，花式9级，和公开花式铂金级项目，则报名参赛前，需要先进行视频测试。

If the Open Freestyle tests are passed based on the skater's current USFS test level, the Pre-Alpha – Delta and traditional Freestyle tests are not required. For Freestyle 8 and 9 and Open Freestyle Platinum testing, VIDEO TEST is required.

Members of other organizations are eligible and welcome to compete in ISI competitions if they are Individual Members of ISIAAsia and have all their ISI tests passed and registered with the ISIAAsia Office. Skaters must be a current ISI member and register ISI tests up to and including the equivalent chart test level below for traditional Freestyle events or follow the new Open Freestyle chart equivalents. For requirements of the minimum ISI test level on which USFS skaters must compete, see chart below:

其它滑冰组织的成员只要拥有有效的ISIAAsia 或 ISI 会员资格，通过相关的测试及完成注册登记，并代表一个ISIAAsia 或 ISI 之会员冰场，均可参赛。其它滑冰组织(如:USFS)的成员参与赛事项目之最低要求，请参考附表。参赛者可以按以考获的级别，参加对应等级的项目。对应等级请参阅下表。

<b>USFS skater who has passed 已考获USFS级别</b>	<b>May compete in ISI no lower than 可参与之项目不低于</b>
<i>Pre Preliminary</i>	<i>Freestyle 3 花式三级 / Open Bronze 铜级</i>
<i>Preliminary</i>	<i>Freestyle 4 花式四级 / Open Silver 银级</i>
<i>Pre-Juvenile</i>	<i>Freestyle 4 花式四级 / Open Silver 银级</i>
<i>Juvenile</i>	<i>Freestyle 6 花式六级 / Open Gold 金级</i>
<i>Intermediate</i>	<i>Freestyle 6 花式六级 / Open Gold 金级</i>
<i>Novice</i>	<i>Freestyle 7 花式七级 / Open Platinum 白金级</i>
<i>Junior</i>	<i>Freestyle 8 花式八级 / Open Platinum 白金级</i>
<i>Senior</i>	<i>Freestyle 8 花式八级 / Open Platinum 白金级</i>
<i>Adult Pre-Bronze</i>	<i>Freestyle 2 花式二级 / Open Bronze 铜级</i>
<i>Adult Bronze</i>	<i>Freestyle 3 花式三级 / Open Bronze 铜级</i>
<i>Adult Silver</i>	<i>Freestyle 4 花式四级 / Open Silver 银级</i>
<i>Adult Gold</i>	<i>Freestyle 5 花式五级 / Open Gold 金级</i>

# Skate Asia 2020 - Eligibility Rules for Competition Participation

## 2020 亚洲滑冰邀请赛 - 竞赛规则与条例

**USFS skater who has passed the entire Dance Test below:**  
**已考获USFS冰舞级别**

**May compete in ISI no lower than:**  
**可参与之项目不低于**

<i>Preliminary Dance</i>	<i>Dance 3 冰舞三级</i>
<i>Pre Bronze Dance</i>	<i>Dance 4 冰舞四级</i>
<i>Bronze Dance</i>	<i>Dance 5 冰舞五级</i>
<i>Pre Silver Dance</i>	<i>Dance 6 冰舞六级</i>
<i>Silver Dance</i>	<i>Dance 7 冰舞七级</i>
<i>Pre Gold Dance</i>	<i>Dance 9 冰舞九级</i>
<i>Gold Dance</i>	<i>Dance 10 冰舞十级</i>

所有参赛者应以最真实的水平参与比赛，同时应保持高尚的道德水准。所有参赛表格均须由有效教练会员复核选手的测试水平及签名。

Skaters are expected to compete at their true ability level and to uphold ethical standards. All entry forms must be signed by a current ISIAsia Professional member to verify the correct test level.

Females and males are separated in most technical events, but may be combined in Artistic, Dance, Figures, Footwork, Interpretive, Jump & Spin, Rhythmic, Solo Spotlight, Stroking, Surprise and team events.

除艺术性、冰舞、图形、步法、临场表现、跳跃及旋转组合、韵律操、娱乐性、蹬冰滑行、游戏及所有团体项目以外，大部份技术性项目男女将分组作赛。

2020亚洲滑冰邀请赛将以2020年8月8日作为所有个人及团体比赛项目之年龄分组点，及2020年7月1日为所有队列滑项目之年龄分组点。

Skate Asia 2020 use 8 August 2020 as the age cut-off for grouping individual and team event skaters and 1 July 2020 for synchronized team events.

Vocal music is permitted for this competition. There is no penalty for skating under any prescribed program duration time.

本赛事允许使用带声乐之音乐作赛。于指定时间内完成之表演并不设任何罚则。

用以对高等级选手的奖励，所有已经通过花式、双人花式、双人滑、冰舞及图形九或十级的选手，将可免除赛事第一项目报名费用。

As a reward for their achievement, all skaters who have passed any level 9 & 10 test in Freestyle, Couple, Pair, Dance, Free Dance or Figures are entitled to one complimentary first event entry at Skate Asia 2020.